

TOLKEN

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

English

The countertop is made of 50% recycled PET foil glued on MDF panel. On the back side, melamine paper and MDF are pressed together under high temperature.

Advice for use

Before installation:

- Store the countertop in a room with normal temperature and humidity levels. Do not place the countertop against a warm radiator, or lay it on a cold floor.
- When storing the countertop, stand it on the back edge of its long-side.
- Only recommended for indoor use.

Care and maintenance

- For daily cleaning, use ordinary washing-up detergent, soap or water. Never use chemicals to clean the countertop.
- If you spill something on the countertop, wipe clean immediately with a soft cloth dampened in water and a mild washing-up detergent or soap.
- Do not use products that contain abrasive, ammonia or bleach. Dry with a dry, clean cloth.
- Do not place hot objects directly on the countertop.
- Never pull an object with rough or ragged edges across the countertop as it can scratch the surface.
- Never use a steel scourer, scourer pad or similar products as they can scratch the surface.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.



Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50 % resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater. På baksiden presses melaminpapir og MDF sammen under høy temperatur.

Råd om bruk

Før montering:

- Oppbevar benkeplata i et rom med normal temperatur og luftfuktighet. Ikke len benkeplata opp mot en varm radiator eller legg den på et kaldt gulv.
- Under oppbevaring skal benkeplata stå på bakre kant av langsida.
- Anbefales kun for innendørs bruk.

Pleie og vedlikehold

- For daglig rengjøring, bruk vanlig oppvaskmiddel, såpe eller vann. Bruk aldri kjemikalier til å rengjøre benkeplata.
- Hvis du søler noe på benkeplata, tørk opp med en gang med en myk klut fuktet i mildt såpevann eller mildt oppvaskmiddel.
- Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder slipemidler, ammoniakk eller blekemidler. Tørk over med en tørr, ren klut.
- Ikke sett varme gjenstander direkte på benkeplata.
- Dra aldri en gjenstand med skarpe eller ujevne kanter over benkeplata, siden dette kan skrape opp overflaten.
- Bruk aldri stålull, skuresvamp, skuremiddel eller lignende. Det kan lage riper i overflaten.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Deutsch

Die Arbeitsplatte besteht aus 50 % recycelter PET-Folie, die auf eine MDF-Platte aufgeleimt wurde. Auf der Rückseite wurden Melaminpapier und MDF unter hohen Temperaturen zusammengepresst.

Gebrauchsanleitung

Vor der Montage:

- Die Arbeitsplatte sollte bei normaler Raumtemperatur und bei normaler Luftfeuchtigkeit gelagert werden. Die Platte nicht an warme Heizkörper lehnen oder sie auf kalte Fußböden legen.
- Die Platte beim Abstellen auf die hintere Kante der Längsseite stellen.
- Nur für Innenräume empfohlen.

Reinigung und Pflege

- Zur täglichen Reinigung normales Spülmittel, Flüssigseife oder Wasser benutzen. Zum Reinigen der Arbeitsplatte keinesfalls Chemikalien benutzen.
- Wenn etwas verschüttet wird, gleich mit einem feuchten Tuch mit etwas Spülmittel oder Seife abwischen.
- Keine Produkte verwenden, die Scheuermittel, Ammoniak oder Bleichmittel enthalten. Mit einem trockenen, sauberen Tuch nachwischen.
- Keine heißen Gegenstände direkt auf die Arbeitsplatte stellen.
- Keine Gegenstände mit rauen oder scharfen Kanten über die Arbeitsplatte ziehen; dies kann die Oberfläche beschädigen.
- Keine Stahlbürsten, Topfkratzer oder ähnliche Produkte benutzen, da diese die Oberfläche beschädigen könnten.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Français

Plan de travail en panneau MDF recouvert d'un film PET recyclé à 50 %. Au dos, le mélaminé et le MDF sont pressés ensemble à haute température.

Conseils d'utilisation

Avant installation :

- Le plan de travail doit être stocké dans une pièce avec des niveaux de température et d'humidité normaux. Ne pas placer le plan de travail contre un radiateur chaud ou sur un sol froid.
- Quand il est rangé, le plan de travail doit être posé sur le bord arrière de son côté long.
- Pour un usage en intérieur uniquement.

Nettoyage et entretien

- Pour le nettoyage quotidien, utilisez une solution savonneuse. Ne jamais appliquer de produits chimiques sur le plan de travail.
- Si vous renversez quelque chose sur le plan de travail, essuyez immédiatement avec un chiffon doux imbibé d'eau et un détergent doux ou du savon.
- Ne pas utiliser de produits contenant un abrasif, de l'ammoniaque ou de l'eau de javel. Sécher le plan de travail à l'aide d'un chiffon sec et propre.
- Ne pas placer d'objets chaud en contact direct avec le plan de travail.
- Ne jamais déplacer un objet aux bords rugueux ou irréguliers sur le plan de travail au risque de rayer sa surface.
- Ne jamais utiliser d'éponge métallique, d'éponge ou de produits semblables, qui risquent de rayer la surface.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Benkeplata er laget av 50% resirkulert PET-plastfolie limt på MDF-plater.

Български

Плътът е изработен от 50% рециклирано PET фолио, залепено върху MDF панел. В задната част меламинавата хартия и MDF покостките се притискат при висока температура.

Инструкции за потребителя

Преди монтаж:

- Съхранявайте плота при нормална стайна температура и влажност на въздуха. Не облягайте плота върху нагрят радиатор и не го поставяйте легнал на студен под.
- Работният плот трябва да се съхранява изправен на задната си дълга страна.
- Препоръчва се за употреба само в помещения на закрито.

Грижа и почистване

- За ежедневно почистване, използвайте обикновен почистващ препарат, сапун или вода. Никога не използвайте химически препарати за почистване на плота.
- Ако разлеее нещо върху него, забършете веднага с мека кърпа навлажнена с вода и мек препарат или сапун.
- Не използвайте продукти, които съдържат абразивни вещества, амоняк или белина. Забършете с чиста, суха кърпа.
- Не поставяйте горещи предмети директно върху плота.
- Никога не дърпайте предмет с остри или груби ръбове върху плота, защото това може да издраска повърхността.
- Никога не използвайте телена гъба, домакинска гъба с абразивно покритие или други подобни продукти, тъй като могат да повредят повърхността.

Türkçe

Tezgaḫ, MDF panel üzerine %50 geri dönüştürülmüş PET folyo yapıştırcıdan yapılmıştır. Arka tarafta melamin kağıt ve MDF yüksek sıcaklıkta preslenir.

Kullanım talimatı

Kurulum öncesi:

- Tezgahı, normal sıcaklık ve nem seviyelerine sahip bir odada saklayın. Tezgahı sıcak bir radyatöre yaslamayın veya soğuk bir zemine koymayın.

- Tezgahı saklarken, uzun kenarının arka tarafını yaslayın.
- Yalnızca iç mekan kullanımı için önerilir.

Bakım talimatları

- Günlük temizlik için, normal deterjan, sabun veya su kullanın. Tezgahı temizlemek için asla kimyasal maddeler kullanmayın.
- Tezgah üzerine bir şey dökerseniz, derhal suyla islatılmış yumuşak bir bez ve hafif bir bulaşık deterjanı veya sabun kullanarak silerek temizleyin.
- Aşındırıcılar, amonyak veya çamaşır suyu içeren ürünler kullanmayın. Kuru ve temiz bir bezle kurulayın.
- Pürüzlü veya tırtıklı kenarlara sahip bir nesneyi tezgah üzerinde sürüklemek yüzeyin çizilmesine neden olabilir.
- Yüzey temizliği için hiçbir zaman bir tel temizleyici, bulaşık süngeri veya benzeri ürünler kullanmayın.

Hrvatski

Radna ploča izrađena je od 50 % reciklirane PET folije zalijepljene na MDF ploču. Sa stražnje strane, melaminski papir i MDF prešani su pod visokom temperaturom.

Savjeti za upotrebu

Prije montaže:

- Radnu ploču čuvati u sobi s uobičajenom temperaturom i razinom vlažnosti. Ne naslanjati radnu ploču na topli radijator i ne polagati je na hladni pod.
- Kad se odlaže, postaviti je da stoji na zadnjem rubu duže stranice.
- Preporučuje se samo za upotrebu u zatvorenom.

Njega i čišćenje

- Za svakodnevno čišćenje upotrebljavati običan deterđent za suđe, sapun ili vodu. Ne koristi kemikalije za čišćenje radne ploče.
- Ako se po radnoj ploči nešto prolije, potrebno je odmah obrisati mekanom krpom umočenom u vodu i blagi deterđent ili sapun.
- Ne upotrebljavati proizvode koji sadrže abrazive, amonijak ili izbjeljivač. Osušiti čistom, suhom krpom.
- Vruće predmete ne stavljati izravno na radnu ploču.
- Nikad ne povlačiti predmet grubih i neravnih rubova po radnoj ploči jer se tako može ogrepsi površina.
- Nikad ne upotrebljavati želježnu žicu, grubu spužvicu ili slične proizvode jer mogu izgrepsi površinu.

中文

台面由50%的再生PET貼膜粘合MDF面板制成。背面則采用蜜胺紙和MDF在高溫下压制而成。

使用建议

- 安装之前：
 - 请将台面存放在温度和湿度正常的房间内。请勿将台面靠在高温的散热器上，或将其放在冰冷的地板上。
- 存放台面时，请靠着其长边底端摆放。
- 仅建议室内使用。

护理和保养

- 在日常清洁中，请使用普通洗涤剂、肥皂或清水。切勿使用化学制剂清洁台面。
- 如果有东西溅到台面上，请立即用软布蘸清水和温和的洗涤剂或肥皂水擦拭干净。
- 请勿将物品直接放置在台面上。
- 切勿在台面上拖拽边缘粗糙或参差不齐的物体，否则可能会刮花表面。
- 切勿使用钢丝球、百洁布或类似产品，否则可能会刮花表面。

Ελληνικά

Ο πάγκος είναι κατασκευασμένος από 50% ανακυκλωμένο PET κολλημένο σε επιφάνεια MDF. Στην πίσω πλευρά, χαρτί μελαμίνης και MDF συμπιέζονται σε υψηλές θερμοκρασίες.

Συμβουλή για τη χρήση

Πριν την εγκατάσταση

- Πριν την εγκατάσταση, αποθηκεύστε τον πάγκο σε ένα δωμάτιο με κανονικά επίπεδα θερμοκρασίας και υγρασίας. Μην τοποθετείτε τον πάγκο πάνω σε αγωγό θερμότητας ή σε κρύο δάπεδο.
- Όταν αποθηκεύετε τον πάγκο, στηρίξτε τον με την πίσω όψη της μακριάς του πλευράς.
- Κατάλληλο για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Φροντίδα και συντήρηση

- Για τον καθημερινό καθαρισμό χρησιμοποιήστε κανονικό απορρυπαντικό, σαπουνί ή νερό. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε χημικά για να καθαρίσετε τον πάγκο.
- Αν σας πέσει κάτι πάνω στον πάγκο, σκουπίστε αμέσως με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό ή σαπούνι.
- Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα που περιέχουν οξειδωτικά, αμμωνία ή χλωρίνη. Τα στεγνώνετε με ένα στεγνό, καθαρό πανί.
- Μην ακουμπάτε ζεστά αντικείμενα απευθείας πάνω στον πάγκο.
- Μη σέρτετε αντικείμενο με σκληρές ή αιχμηρές άκρες πάνω στον πάγκο καθώς μπορεί να χαράξει την επιφάνειά του.
- Μη χρησιμοποιείτε αμυγδαίνο σφουγγάρι, βούρτσας ή παρόμοια προϊόντα, διότι μπορεί να χαράξουν την επιφάνεια.

繁體

桌面由 50% 回收的 PET 箔製成，貼在 MDF 面板上。背面則用蜜胺樹脂紙和MDF以高溫壓在一起

使用建議

安裝前：

- 檯面應存放在正常室溫及濕度的環境。避免將檯面置於電暖器旁或冰冷的地板上。
- 存放檯面時，應以背牆用的長邊那一側，靠牆放置。
- 檯面僅適合室內使用。

清潔和保養

- 每日清潔時，可用一般清潔劑、肥皂或水。請勿使用化學品清潔檯面。
- 若不慎把液體灑到檯面，請立即用軟布沾水及溫和清潔劑或肥皂擦拭乾淨。
- 請勿使用含磨砂成分、氯或漂白劑的產品。用乾淨的布擦乾。
- 請勿直接將高溫物品放在檯面上。
- 請勿將有粗糙表面的物品放在檯面上移動，以免刮傷表面。
- 請勿使用鋼絲球、菜瓜布或類似清潔產品，以免刮傷表面。

Русский

Столешница отделана пленкой, на 50 % изготовленной из переработанного пластика ПЭТ и наклеенной на панель ДВП. С обратной стороны панель ДВП ламинирована меламиновой бумагой.

Инструкции для пользователя

Перед установкой:

- Храните столешницу в помещении с нормальными температурой и уровнем влажности. Не ставьте столешницу рядом с радиаторами отопления и не кладите ее на холодный пол.
- Храните столешницу, поставив ее на заднюю кромку длинной стороны.
- Рекомендуется для использования только в помещении.

Обслуживание и уход

- Для ежедневного ухода используйте обычное средство для мытья посуды, мыло или воду. Ни в коем случае не применяйте химикаты.
- Если вы что-то пролили на столешницу, сразу же протрите поверхность мягкой тканью, смоченной водой с добавлением мягкого моющего средства или мыла.
- Не используйте чистящие средства, содержащие абразивы, аммиак и отбеливающие вещества. Избегайте соприкосновения поверхности с сильнодействующими средствами и химикатами.
- Не ставьте горячие предметы непосредственно на столешницу.
- Не передвигайте по столешнице предметы с острыми или неровными краями, т. к. они могут повредить поверхность.
- Не используйте мочалку из металлической проволоки, мочалку с абразивной поверхностью и т. п., так как они могут поцарапать поверхность.

Українська

Ukrainська

Стільниця виготовлена з 50% переробленої ПЕТ-плівки, наклеєної на панель МДФ. На зворотному боці меламіновий папір і МДФ стиснені разом під високою температурою.

Інструкції користувача

Перед встановленням:

- Перед встановленням зберігайте стільницю у приміщенні з кімнатною температурою та нормальною вологістю. Не розташовуйте стільницю поряд з батареєю та не кладіть на холодну підлогу.
- Для зберігання стільницю слід ставити на задній край її довгої сторони.
- Рекомендовано лише для використання у приміщенні.

Догляд та обслуговування

- Для щоденного догляду використовуйте звичайні мийні засоби для посуду, мило або воду. Не використовуйте хімічні засоби для чищення стільниці.
- Якщо ви щось розлили на стільницю, витріть одразу ж вологою ганчіркою з м'яким мийним засобом або милом.
- Не використовуйте засоби чищення з абразивними елементами, аміаком або відбілювач. Витріть сухою, чистою ганчіркою.
- Не розмищуйте гарячі предмети безпосередньо на робочу поверхню.
- Не пересувайте предмети з грубими або зазубреними краями по стільниці, оскільки це може призвести до появи подрапин на поверхні.
- Не використовуйте металеві скребки, абразивні губки, засоби для чищення з кислотою тощо, оскільки це може призвести до появи подрапин на поверхні.

日本語

このカウンタートップは、ファイバーボード（MDF）パネルにリサイクルPET樹脂が50%含まれるフオイルが糊付けされています。裏側は、メラミンペーパーとファイバーボード（MDF）が熱圧着されています。

使用上の注意

設置前の注意事項

- 通常の温度、湿度の室内で保管してください。 暖房のそばや冷たい床の上に置かないでください。
- 保管するときは、設置したとき奥になる長い側面を下にして立てて置いてください。
- 室内での使用を推奨します。

お手入れとメンテナンス

- 普段のお手入れは、食器用洗剤や石けんを使うか、または、水拭きしてください。化学薬品は決して使用しないでください。
- カウンタートップの上に液体などをこぼしたら、柔らかい布に水で薄めた中性洗剤が石けん水を含ませて、直ちに拭き取ってください。
- 研磨剤、アンモニア、漂白剤を含んだ洗剤は使用しないでください。 きれいな布でから拭きしてください。
- 熱いものをカウンタートップ上にじかに置さないでください。
- 絶対にざらざらしたものや尖ったものでカウンタートップの表面をこすらないでください。 カウンタートップの表面に傷がつくおそれがあります。
- スチールたわしや研磨スポンジなどは絶対に使用しないでください。

Srpski

Radna ploča je napravljena od 50% reciklirane PET folije nalepljene na MDF panel. Na zadnjoj strani melaminski papir i MDF su presovani pod visokom temperaturom.

Saveti za upotrebu

Pre montaže:

- Radnu ploču čuvaj u prostoriji na uobičajenoj temperaturi i nivou vlažnosti. Ne naslanjaj radnu ploču na topli radijator niti je polaži na hladni pod.
- Kada odlažeš radnu ploču, postavi je da stoji na zadnjoj ivici duže stranice.
- Isključivo je predviđeno za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Nega i održavanje

- Za svakodnevno čišćenje koristi običnu tečnost za suđeve, sapun ili vodu. Za čišćenje radne ploče nikada ne koristi hemikalije.
- Ako se nešto prospe na radnu ploču, odmah obriši mekom krpom natopljenom u vodu i blagi deterđent ili sapun.
- Ne koristi proizvode koji sadrže abrazive, amonijak ili izbeljivače. Obriši suvom čistom krpom.
- Ne stavljaj vrele predmete direktno na radnu ploču.
- Nikada ne prevlači predmet grubih ili neravnih ivica preko radne ploče jer se površina može oštetiti.
- Nikada ne koristi žicu za ribanje i druge abrazivne predmete koji mogu oštetiti površinu.

Bahasa Indonesia

Meja dapur terbuat dari 50% foil PET daur ulang yang direkatkan pada panel MDF. Di sisi belakang, kertas melamin dan MDF dipres di bawah suhu tinggi.

Saran penggunaan

Sebelum pemasangan:

- Simpan meja di ruangan dengan suhu dan tingkat kelembapan normal. Jangan tempatkan meja dengan radiator hangat, atau letakkan di lantai yang dingin.
- Saat menyimpan meja, berdirikan pada sisi panjangnya.
- Hanya disarankan untuk penggunaan di dalam ruangan.

Perawatn dan pemeliharaan

- Untuk pembersihan sehari-hari, gunakan deterjen cuci biasa, sabun atau air. Jangan gunakan bahan kimia untuk membersihkan permukaan meja dapur.
- Jika Anda menumpahkan sesuatu di meja dapur, segera bersihkan dengan kain lembut yang dibasahi air dan deterjen atau sabun dengan busa ringan.
- Jangan gunakan produk yang mengandung zat abrasif, amonia atau pemutih. Keringkan dengan kain kering dan bersih.
- Jangan letakkan benda panas langsung di atas meja dapur.
- Jangan pernah menarik objek dengan tepi kasar atau bergerigi pada permukaan meja dapur karena dapat menggores permukaan meja dapur.
- Jangan pernah menggunakan penggosok baja, sabut gosok, atau produk sejenis karena dapat menggores permukaan.

Slovenščina

Ta delovna plošča je izdelana iz 50-% reciklirane plastične (PET) folije, prilepljene na MDF-ploščo. Zadnja stran je iz melaminskega papirja in MDF-plošče, ki sta stisnjeni skupaj na visoki temperaturi.

Nasvet za uporabo

Pred namestitvijo:

- Delovno ploščo hrani v prostoru z normalno temperaturo in stopnjo vlažnosti. Delovne plošče ne naslanjaj na topel radiator niti je ne odlagaj na hladna tla.
- Delovno ploščo vedno shranjuj tako, da jo postaviš na zadnji rob daljše stranice.
- Primerno samo za uporabo v zaprtih prostorih.

Nega in vzdrževanje

- Za vsakodnevno čiščenje uporabljaj običajen detergent za pomivanje, milo ali vodo. Delovne površine nikoli ne čisti s kemikalijami.
- Če delovno ploščo poliješ, jo takoj obriši z mehko krpo, navlaženo z mešanico vode in blagega detergenta za pomivanje posode ali milnice.
- Ne uporabljaj izdelkov, ki vsebujejo abrazivna sredstva, amonijak ali belilo. Osuši s suho, čisto krpo.
- Vroči predmetov ne odlagaj neposredno na delovno ploščo.
- Po delovni plošči nikoli ne vleci predmetov z grobimi ali neravnimi robovi, saj lahko opraskaš površino.
- Nikoli ne uporabljaj žičnate gobice, gobice z žičnato površino ali podobnih izdelkov, saj lahko opraskaš površino.

Bahasa Malaysia

Kaunter dapur diperbuat daripada keranjang PET kitar semula 50% yang diglu pada panel MDF. Pada sisi belakang, kertas melamin dan MDF ditindih bersama-sama di bawah suhu tinggi.

Nasihat penggunaan

Sebelum pemasangan:

- Simpan kaunter dapur di bilik dengan suhu dan tahap kelembapan normal. Jangan tempatkan kaunter dapur pada radiator yang panas, atau letakkannya di atas lantai yang sejuk.
- Apabila menyimpan kaunter dapur, tegakkannya pada belakang tepi sisi panjangnya.
- Hanya disyorkan untuk kegunaan di dalam rumah.

Penjagaan dan penyelenggaraan

- Untuk pembersihan harian, gunakan serbuk pencuci biasa, sabun atau air. Jangan guna bahan kimia untuk membersihkan kaunter dapur.
- Jika sesuatu tertumpah di atas kaunter dapur, segera kesat dengan kain lembut yang dilembapkan di dalam air dan serbuk pencuci yang tidak begitu kuat atau sabun.
- Jangan gunakan produk yang mengandungi bahan pelepas, ammonia atau peluntur. Keringkan dengan kain yang kering dan bersih.
- Jangan tempatkan objek panas terus di atas kaunter dapur.
- Jangan sesekali tarik objek kasar atau yang tepinya bergerigi di sepanjang kaunter dapur kerana ini akan mencalarakan permukaan.
- Jangan sekali-kali menggunakan penyental keluli, pad penyental atau produk serupa kerana ia boleh mencalar permukaannya.